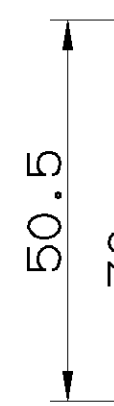


 RECOMMENDED VERTICAL
ACC. TO DRAWING
441 050 739 4

OPERATING RANGE
ARBEITSBEREICH
GAMME DE FONCTIONNEMENT
GAMMA DI FUNZIONAMENTO



 RECOMMENDED TIGHTENING
TORQUE FOR HOSE CLAMP
3+0.5/0 N_m

EXHAUST
ENTLÜFTUNG
ÉCHAPPEMENT
SCAPAMENTO



6	7	8		9	10
---	---	---	---	---	----

FIXING OF THE VALVE IN CLOSED POSITION AT $\geq 7\text{bar}$ RESERVOIR PRESSURE AND $\leq 3\text{bar}$ PRESSURE IN THE BELLOW BY A PIN OF $\varnothing 3\text{h8}$ OR A PARALLEL PIN $\varnothing 3\text{h8} \times 24$ DIN7
FIXIERUNG DES VENTILES IN ABSCHLUSSSTELLUNG BEI $\geq 7\text{bar}$ VORRATSDRUCK UND $\leq 3\text{bar}$ BALGDRUCK MITTELS DORN $\varnothing 3\text{h8}$ ODER ZYL.-STIFT $\varnothing 3\text{h8} \times 24$ DIN7
FIXATION DE LA VALVE EN POSITION FERMEE SOUS $\geq 7\text{bar}$ PRESSION DANS LE RESERVOIR ET $\leq 3\text{bar}$ DANS LE COUSSIN PAR UN TIGE DE $\varnothing 3\text{h8}$ OU UNE GOUPILLE CYLINDRIQUE $\varnothing 3\text{h8} \times 24$ DIN7
FISSAGGIO DELLA VALVOLA IN POSIZIONE CHIUSO PER $\geq 7\text{bar}$ PRESSIONE NEL SEBRATOIO E $\leq 3\text{bar}$ PRESSIONE NEL SOFFIETTO PER UNA SPINA DI $\varnothing 3\text{h8}$ O UNA SPINA CILINDRICA $\varnothing 3\text{h8} \times 24$ DIN7